



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

Distr.: General

25 February 1999

Russian

Original: English

Пункт 131 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Грузии

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года, объем которого составляет 29 156 400 долл. США брутто (27 661 200 долл. США нетто).

Из общего объема бюджета на расходы по гражданскому персоналу приходится порядка 43 процентов ресурсов. На оперативные расходы приходится 34 процента бюджета, на расходы по военному персоналу — 17 процентов, а на расходы, связанные с налогообложением персонала, — 5 процентов общего объема расходов. Менее 1 процента общего объема бюджета приходится на расходы по другим программам.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в пункте 41 настоящего доклада.

Содержание

	Пункты	Стр.
I. Обзор	1 — 3	3
II. Политический мандат Миссии	4 — 5	4
III. Оперативный план и потребности	6 — 13	4
IV. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе Миссии		5
V. Управление финансами		6
А. Утвержденные бюджет и смета расходов на период с 24 августа 1993 года по 30 июня 1999 года		6
В. Добровольные взносы и целевые фонды		6
VI. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска	14	7
VII. Имущество, принадлежащее контингентам	15 — 19	7
А. Метод возмещения	15	7
В. Потребности	16 — 19	7
VIII. Кадровые потребности	20 — 31	8
А. Изменение кадровых потребностей	20 — 31	8
В. Нынешнее и предлагаемое штатное расписание		10
IX. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года	32 — 40	12
X. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии	41	13

Приложения

I. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года	14
А. Сводная ведомость	14
В. Распределение ресурсов по основным статьям расходов	16
С. Дополнительная информация	17
II. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ	19
А. Стандартные расценки и расценки для данной миссии	19
В. Распределение ресурсов по параметрам для определения бюджетных расходов: стандартные расценки и расценки для данной миссии	26
С. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов	27
D. Описание должностных функций	30
III. Организационные структуры	32
А. Функционирование военного компонента	32
В. Функционирование гражданского компонента	33
Карта	34

I. Обзор

1. В настоящем докладе содержится предлагаемый бюджет на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), который составляет 29 156 400 долл. США брутто (27 661 200 долл. США нетто).
2. Сметные потребности на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года отражают увеличение на 48,7 процента (9 560 000 долл. США) общего (валового) объема ресурсов по сравнению с ассигнованиями на текущий период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года. Предлагаемое увеличение отражает увеличение на 9,6 процента расходов по военному персоналу, увеличение на 53,6 процента расходов по гражданскому персоналу, увеличение на 74,3 процента оперативных расходов, увеличение на 42,7 процента расходов по другим программам и увеличение на 51,5 процента расходов в связи с налогообложением персонала.

Таблица 1

Финансовые ресурсы (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Расходы за 1997/98 год	Ассигнования на 1998/99 год	Смета расходов на 1999/00 год	Предлагаемое увеличение/ (сокращение) расходов по сравнению с 1998/99 годом	
				Сумма	Процентная доля
Расходы по военному персоналу	3 754,3	4 761,0	5 220,1	459,1	9,6
Расходы по гражданскому персоналу	7 830,0	8 153,6	12 526,3	4 372,7	53,6
Оперативные расходы	7 455,7	5 645,6	9 844,2	4 198,6	74,3
Другие программы	43,6	49,5	70,6	21,1	42,7
Налогообложение персонала	803,4	986,7	1 495,2	508,5	51,5
Общий объем ресурсов (брутто)^a	19 887,0	19 596,4	29 156,4	9 560,0	48,7

^a Без учета ассигнований, подлежащих перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

Таблица 2

Людские ресурсы

Численность военного и гражданского персонала	1997/98 год (Фактическая)	1998/99 год (Сметная)	1999/00 год (Предусмотренная в бюджете)	Увеличение/ (сокращение)
				по сравнению с 1998/99 годов
Военные наблюдатели	102	135	135	0
Международный персонал	59	56	80	24
Местный персонал	75	95	139	44

3. Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:
 - а) ассигновать на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года на содержание Миссии сумму в размере 29 156 400 долл. США брутто (27 661 200 долл. США нетто);
 - б) начислить взносы на сумму, указанную в пункте 3(а) выше, из расчета 2 429 700 долл. США брутто (2 305 100 долл. США нетто) в месяц, если Совет Безопасности примет решение продлить срок действия мандата Миссии после 31 июля 1999 года.

II. Политический мандат Миссии

(Резолюция 937 (1994) Совета Безопасности от 21 июля 1994 года)

4. Мандат МООННГ включает следующее:
 - a) наблюдение и контроль за выполнением сторонами Соглашения о прекращении огня и разъединении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года;
 - b) наблюдение за операциями миротворческих сил Содружества Независимых Государств (СНГ) в рамках осуществления Соглашения;
 - c) контроль путем наблюдения и патрулирования за тем, чтобы войска сторон не оставались в зоне безопасности и не возвращались в нее и чтобы тяжелая боевая техника не оставалась в зоне безопасности или зоне ограничения вооружений и не вводилась туда вновь;
 - d) наблюдение за районами хранения тяжелой боевой техники, выведенной из зоны безопасности и зоны ограничения вооружений, в случае необходимости в сотрудничестве с миротворческими силами СНГ;
 - e) наблюдение за выводом войск Республики Грузия из Кодорского ущелья в места за пределами Абхазии, Республика Грузия;
 - f) регулярное патрулирование Кодорского ущелья;
 - g) расследование по просьбе любой стороны или миротворческих сил СНГ или по своей собственной инициативе сообщений или утверждений о нарушениях Соглашения и попытке урегулирования или содействия урегулированию таких конфликтов;
 - h) регулярное представление доклада Генеральному секретарю в рамках своего мандата, в частности, об осуществлении Соглашения, любых нарушениях и их расследовании МООННГ, а также о других соответствующих событиях;
 - i) поддержание тесных контактов с обеими сторонами в конфликте и сотрудничество с миротворческими силами СНГ, а также, благодаря своему присутствию в районе, содействие созданию благоприятных условий для безопасного и упорядоченного возвращения беженцев и перемещенных лиц.
5. Срок действия нынешнего мандата истекает 31 июля 1999 года (резолюция 1225 (1999) Совета Безопасности от 28 января 1999 года).

III. Оперативный план и потребности

6. Оперативные потребности Миссии были изложены в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности от 6 августа 1993 года (S/26250) и в его последующих докладах от 7 августа 1993 года (S/26250/Add.1), 3 мая 1994 года (S/1994/529), 6 июня 1994 года (S/1994/529/Add.1), 12 июля 1994 года (S/1994/818), 15 июля 1994 года (S/1994/818/Add.1), 1 июля 1996 года (S/1996/507), 3 июля 1996 года (S/1996/507/Add.1), 25 апреля 1997 года (S/1997/340), 28 октября 1997 года (S/1997/827), 11 ноября 1997 года (S/1997/827/Add.1), 10 июня 1998 года (S/1998/497), 18 июня 1998 года (S/1998/497/Add.1), 29 октября 1998 года (S/1998/1012), 10 ноября 1998 года (S/1998/1012/Add.1) и 20 января 1999 года (S/1999/60).
7. Военный компонент МООННГ включает 135 военных наблюдателей, а санкционированная численность гражданского персонала составляет 157 человек (62 международных сотрудника и 95 местных сотрудников). В бюджетном периоде предлагается увеличить численность гражданского компонента Миссии.

8. Концепция операций Миссии на бюджетный период будет по-прежнему предусматривать деятельность в зонах безопасности и ограничения вооружений в Зугдидском и Гальском секторах и в Кодорском ущелье. Предполагается возобновить приостановленное патрулирование после получения 25 автотранспортных средств с бронезащитой. Уже получено 13 таких автотранспортных средств. Будут восстановлены и отремонтированы четыре ранее закрытых пункта базирования в обоих секторах.
9. Планируется также произвести замену 13 автотранспортных средств с противоминной защитой, срок эксплуатации которых подошел к концу и которые, кроме того, не имеют достаточной проходимости для эксплуатации в условиях горной местности в районе Миссии.
10. Используемые обычно Миссией для патрулирования дороги постоянно нуждаются в ремонте. В этой связи испрашиваются ресурсы для ремонта дорог, ведущих к пунктам базирования, и двух мостов на шоссе М-27 в Гальском районе. Эти ремонтные работы позволят свести к минимуму минную опасность, обусловленную тем, что мины часто закладываются в выбоины в дорожном покрытии.
11. В настоящее время из двух вертолетов, предусмотренных для Миссии, выделен лишь один. Он полностью используется для медицинской эвакуации, патрулирования и обеспечения административной поддержки, что в значительной степени укрепило безопасность Миссии. Вместе с тем потребности в вертолетной поддержке значительно превышают ее возможности, в связи с чем очевидно, что этот элемент авиационной поддержки операций МООННГ должен быть существенно укреплен. Поэтому планируется как можно скорее предоставить Миссии второй вертолет.
12. С 31 декабря 1998 года был отозван самолет «Фоккер F-27», предоставленный Миссии в качестве добровольного взноса натурой правительством Швейцарии. В этой связи предусмотрены ассигнования на замену самолета для продолжения материально-технического снабжения, поскольку в районе Миссии и за его пределами иные коммерческие транспортные услуги недоступны.
13. Сохраняющееся отсутствие подрядчиков в районе Миссии для осуществления ремонтных работ на дорогах и мостах и тот факт, что международные строительные компании не желают действовать в районе Миссии по соображениям безопасности, потребует использования МООННГ исключительно местного персонала для выполнения всех работ по ремонту и эксплуатации. В этой связи требуется создать инженерную секцию для осуществления ремонтных проектов и управления работами по эксплуатации и текущего ремонта помещений Миссии.

IV. Взносы, внесенные в соответствии с соглашением о статусе Миссии

(В долл. США)

Правительство	Взнос	Сумма
Грузия	Отказ от взимания платы за посадку и наземное обслуживание в Тбилиси и Сенаки	124 044 ^a

^a Представляет собой сметную стоимость этого взноса на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, рассчитанную Секретариатом.

V. Управление финансами

A. Утвержденные бюджет и смета расходов на период с 24 августа 1993 года по 30 июня 1999 года

Сводные данные о ресурсах
 (В долл. США)

	Брутто	Нетто
1. Ресурсы		
С момента учреждения по 30 июня 1999 года ^{a b}	100 578 084	95 405 784
2. Расходы ^{b c}		
С момента учреждения по 30 июня 1999 года	89 687 294	85 771 272
Итого, 1 минус 2	10 890 790	9 634 512
3. Суммы, зачтенные государствам-членам		
С 7 августа 1993 года по 30 июня 1997 года	11 180 990	10 119 712
4. Перерасход		
Итого (1 минус 2 минус 3)	(290 200)	(485 200)

^a Без учета полномочий на принятие обязательств на сумму 1 653 600 долл. США от 11 декабря 1997 года и 1 534 400 долл. США от 11 декабря 1998 года по решению Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

^b С учетом добровольного взноса натурой.

^c С учетом ориентировочной суммы расходов на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года.

B. Добровольные взносы и целевые фонды

1. Добровольные взносы

(В долл. США)

Правительство/организация	Взнос	Сумма
С момента учреждения по 30 июня 1998 года		
Швейцария	Наличные	327 600
Кипр	Наличные	513
Швейцария	Один самолет «Фоккер F-27» (предусмотрен в бюджете)	4 505 300
С 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года		
Швейцария	Один самолет «Фоккер F-27» (предусмотрен в бюджете)	1 147 000 ^a

^a Взнос отозван с 31 декабря 1998 года.

2. Целевые фонды

(В долл. США)

	Получены	Расходы	Объявлены
Целевой фонд в поддержку осуществления Соглашения о прекращении огня и разъединении сил, подписанного в Москве 14 мая 1994 года			
Взносы наличностью			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	296 100	—	
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	—	—	
Взносы натурой			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	—	—	
Итого	296 100	—	

	Получены	Расходы	Объявлены
Целевой фонд для поддержки переговоров по поиску всеобъемлющего урегулирования грузино-абхазского конфликта			
Взносы наличностью			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года			
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	—	—	
Взносы натурой			
1 июля 1998 года — 30 июня 1999 года	—	—	
1 июля 1999 года — 30 июня 2000 года	—	—	
Итого			
Всего	296 100		

VI. Положение с возмещением расходов правительствам государств, предоставляющих войска

14. В утвержденный состав МООННГ входят военные наблюдатели. Поэтому возмещение расходов за предоставленные воинские контингенты не производится.

VII. Имущество, принадлежащее контингентам

A. Метод возмещения

15. Правительство страны, предоставляющей имущество, заявило о своем желании продолжать использовать старую методологию возмещения расходов на имущество, принадлежащее контингентам.

B. Потребности

Основное имущество

16. Предоставленное МООННГ имущество, принадлежащее контингентам, включает три машины скорой помощи и медицинское оборудование.

Имущество специального назначения

17. Нет.

Самообеспечение

18. Нет.

Факторы для Миссии

19. Нет.

VIII. Кадровые потребности

A. Изменение кадровых потребностей

	Число должностей		
	Нынешний штат	Предлагаемый штат	Чистое изменение
Международный персонал			
Заместитель Генерального секретаря			
Помощник Генерального секретаря	1	1	—
Д-2	2	2	—
Д-1	1	2	1
С-5	3	2	(1)
С-4	5	5	—
С-3	3	10	7
С-2/С-1	5	5	—
Итого	20	27	7
Категория общего обслуживания (высший разряд)	—	—	—
Категория общего обслуживания (прочие разряды)	15	17	2
Итого	15	17	2
Полевая служба	20	38	18
Служба охраны	7	7	—
Итого	27	45	18
Всего, международный персонал	62	89	27
Местный персонал	95	139	44
Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—
Итого	95	139	44
Всего	157	228	71

20. Предлагаемые изменения в штатном расписании МООННГ, содержащиеся в приложении IV к докладу Генерального секретаря от 9 февраля 1998 года (A/52/787) и предусматривающие чистое увеличение на 71 должность, включают:
- реклассификацию в сторону повышения одной должности класса С-5 в Отделении по политическим и гражданским вопросам до уровня Д-1;
 - учреждение четырех должностей класса С-3 в Отделении по политическим и гражданским вопросам;
 - учреждение трех должностей (двух должностей класса С-3 и одной должности категории общего обслуживания) сотрудника по правовым вопросам, сотрудника по вопросам воздушного транспорта, безопасности авиаперевозок и помощника по бюджетным вопросам в канцелярии Главного административного сотрудника;
 - учреждение восьми должностей (одной должности класса С-3, одной должности категории полевой службы и шести должностей местного разряда) во вновь созданной Инженерной секции;
 - учреждение 54 должностей (17 должностей категории полевой службы и 37 должностей местного разряда) в Секции безопасности;

- f) учреждение одной должности категории общего обслуживания в Секции закупок;
 - g) учреждение одной должности местного разряда технического сотрудника по заработной плате и надбавкам;
 - h) перераспределение трех должностей категории полевой службы и трех должностей местного разряда между отделами.
21. Отделение по политическим и гражданским вопросам. В своем докладе Совету Безопасности от 25 апреля 1997 года (S/1997/340) Генеральный секретарь заявил о своем намерении укрепить политический элемент МООННГ за счет развертывания нескольких дополнительных сотрудников, специализирующихся в политических, гражданских и правовых вопросах. В заявлении от 8 мая 1997 года (S/PRST/1997/25) Председатель Совета Безопасности указал, что Совет Безопасности приветствует предложение Генерального секретаря. В этой связи с 1 июля 1998 года было учреждено Отделение по политическим и гражданским вопросам, укомплектованное двумя старшими политическими советниками, одним сотрудником по политическим вопросам и двумя сотрудниками категории общего обслуживания.
 22. В пункте 46 своего доклада Совету Безопасности от 20 января 1999 года (S/1999/60) Генеральный секретарь указал, что активизация деятельности, связанной с мирным процессом, создание механизмов для проведения переговоров и выполнение мандата МООННГ наряду с оказанием добрых услуг на местах подчеркнули необходимость укрепления гражданского компонента Миссии, особенно в области политических и гражданских вопросов и общественной информации. В своей резолюции 1225 (1999) Совет Безопасности приветствовал заявление Генерального секретаря о намерении укрепить гражданский компонент МООННГ.
 23. В этой связи предлагается дополнительно укрепить Отделение по политическим и гражданским вопросам за счет реклассификации в сторону повышения одной должности класса С-5 до уровня Д-1 и учреждения четырех дополнительных должностей класса С-3 для назначения двух сотрудников по политическим вопросам и двух сотрудников по гражданским вопросам.
 24. Канцелярия Главного административного сотрудника. Для осуществления рекомендации Управления служб внутреннего надзора о мерах по укреплению потенциала Организации по оценке жизнеспособности поставщиков авиационной техники и их соответствия предъявляемым требованиям, включая обеспечение безопасности полетов и соблюдение международных правил техники безопасности, предлагается назначить специалиста по вопросам воздушного транспорта и безопасности авиаперевозок на должность класса С-3.
 25. В связи с тем, что отделения МООННГ располагаются по всему району Миссии, Миссии приходится заключать договорные соглашения с широким кругом поставщиков услуг, продавцов и государственных органов. Возросло также число контрактов на закупку и управленческие услуги. В этой связи предлагается назначить сотрудника по правовым вопросам на должность класса С-3 для решения задач, связанных с периодическим пересмотром этих договоров, а также с подготовкой отчетов для комиссий по расследованию и местной инвентаризационной комиссии.
 26. Вопросы, связанные с бюджетом МООННГ, ранее решались главным финансовым сотрудником и его подчиненными, однако в связи с наличием ряда нерешенных задач и предполагаемым увеличением рабочей нагрузки Финансовой секции в результате предлагаемого расширения штатного расписания Миссии Секция уже не сможет успешно решать эти вопросы. В этой связи предлагается назначить помощника по бюджетным вопросам на должность категории общего обслуживания в канцелярию Главного административного сотрудника для решения этих вопросов, что приведет к разделению функций утверждения и подтверждения.
 27. Инженерная секция. Как указано в пункте 13 выше, МООННГ требуется иметь свой собственный инженерный потенциал для осуществления специальных восстановительных проектов, ремонта инфраструктуры, а также для повседневной эксплуатации помещений.

Предлагается создать инженерную секцию, в штатное расписание которой будут входить восемь должностей, перечисленных в пункте 20(d) выше.

28. Секция безопасности. В своем докладе Совету Безопасности от 29 октября 1998 года и добавлении к нему от 10 ноября 1998 года (S/1998/1012 и Add.1) Генеральный секретарь предложил увеличить численность набираемого на международной основе персонала для обеспечения внутренней охраны объектов МООННГ. В заявлении от 25 ноября 1998 года (S/PRST/1998/34) Председатель Совета Безопасности заявил, что Совет Безопасности приветствует усилия Генерального секретаря в этой связи.
29. В письме от 2 декабря 1998 года Контролер запросил согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на принятие обязательств в сумме 1 534 400 долл. США для привлечения дополнительного персонала службы охраны и соответствующего материально-технического обеспечения с 1 января 1999 года. На основе ответа Комитета, содержащегося в письме его Председателя от 11 декабря 1998 года на имя Генерального секретаря, МООННГ по статье временного персонала общего назначения было придано 17 сотрудников службы охраны, набранных на международной основе, и 37 сотрудников службы охраны, набранных на местной основе (что эквивалентно 17 должностям категории полевой службы и 37 должностям местного разряда). В настоящее время предлагается включить эти должности в штатное расписание МООННГ.
30. В своей резолюции 52/242 от 26 июня 1998 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания сотрудников, набираемых на местной основе, соразмерно потребностям Миссии. На данном этапе Миссия не может выявить какие-либо должности категории общего обслуживания для замещения должностями местного разряда в контексте нынешнего бюджета.
31. Секция закупок. В ходе недавней ревизии МООННГ Комиссия ревизоров отметила наличие задержек в системе закупок Миссии, основной причиной которых был слабый контроль за исполнением заказов на поставку. Это в определенной мере обусловлено нехваткой кадров. В этой связи предлагается укрепить Секцию закупок путем создания дополнительной должности категории общего обслуживания для помощника по закупкам.

В. Нынешнее и предлагаемое штатное расписание

	Категория специалистов и выше									Категория общего обслуживания и смежные категории				Персонал, работающий по контрактам		Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	ПС (ВР)	(ПР)	СО	Итого	Местный персонал	ДООН		
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря и главы Миссии																	
Нынешнее	—	1	1	—	—	2	—	—	4	—	—	2	2	4	3	—	11
Предлагаемое	—	1	1	—	—	2	—	—	4	—	—	2	2	4	4	—	12
Канцелярия Главного военного наблюдателя																	
Нынешнее	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	26	—	28
Предлагаемое	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	1	26	—	28
Отделение по политическим и гражданским вопросам																	
Нынешнее	—	—	—	—	2	—	1	—	3	—	—	2	—	2	—	—	5
Предлагаемое	—	—	—	1	1	—	5	—	7	—	—	2	—	2	—	—	9

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории				Местный персонал	Персонал, работающий по контрактам	ДООН	Всего	
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	ПС (ВР)	(ПР)	СО					Итого
Отделение по поддержке и защите прав человека																	
Нынешнее	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	1	—	1	—	—	4
Предлагаемое	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	1	—	1	—	—	4
Администрация и управление																	
Канцелярия Главного административного сотрудника																	
Нынешнее	—	—	—	1	—	—	—	—	1	4	—	2	—	6	6	—	13
Предлагаемое	—	—	—	1	—	—	2	—	3	4	—	3	—	7	8	—	18
Секция закупок																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	1	—	1	1	—	4
Предлагаемое	—	—	—	—	—	1	—	1	2	1	—	2	—	3	1	—	6
Финансовая секция																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	2	—	2	3	—	7
Предлагаемое	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	2	—	2	4	—	8
Кадровая секция																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	4	—	6
Предлагаемое	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	4	—	6
Секция общего обслуживания																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	—	1	—	2	9	—	13
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	1	1	2	2	—	1	—	3	9	—	14
Секция связи																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	—	—	9	15	—	24
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6	12	—	18
Инженерная секция																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1	6	—	8
Секция транспорта																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	6	19	—	25
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	7	19	—	26
Секция электронной обработки данных																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2	—	2	2	—	5
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2	—	2	2	—	5
Секция охраны																	
Нынешнее	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	5	5	6	—	12
Предлагаемое	—	—	—	—	—	—	—	1	1	17	—	—	5	22	43	—	66
Итого, администрация и управление																	
Нынешнее	—	—	—	1	—	3	2	4	10	20	—	9	5	34	65	—	109

	Категория специалистов и выше								Категория общего обслуживания и смежные категории				Местный персонал	Персонал, работающий по контрактам	ДООН	Всего		
	ЗГС	ПГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2	Итого	ПС (ВР)	(ПР)	СО					Итого	
Предлагаемое	—	—	—	1	—	3	5	4	13	38	—	11	5	54	108	—	—	175
Всего																		
Нынешнее	—	1	2	1	3	5	3	5	20	20	—	15	7	42	95	—	—	157
Предлагаемое	—	1	2	2	2	5	10	5	27	38	—	17	7	62	139	—	—	228

IX. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года

32. Общий объем расходов на содержание МООННГ в период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года исчисляется в размере 29 156 400 долл. США брутто (27 661 200 долл. США нетто). Примерно 53 процента этой суммы исчислено на основе стандартных норм и расценок, содержащихся в Руководстве по стандартным нормам/расценкам, а остальные 47 процентов охватывают специфические потребности данной миссии и другие статьи, которые могут отличаться от стандартных. Эти специфические потребности и отклонения от стандартных норм по данной миссии включают 58 статей, причем по 31 из них стандартных расценок не существует. Потребности данной миссии, включая расходы, отклоняющиеся от стандартных параметров для определения расходов, изложены в приложении II.A.
33. Предлагаемая смета расходов приведена в приложении I и отражает увеличение расходов на 48,7 процента в валовом выражении по сравнению с ассигнованиями на текущий период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года без учета ассигнований, подлежащих перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира. Это объясняется главным образом потребностями в дополнительном гражданском персонале, переоборудовании и ремонте помещений, замене устаревших бронированных автотранспортных средств и включением полной стоимости авиатранспорта, до этого частично покрывавшейся за счет добровольных взносов натурой.
34. В разбивке расходов, приведенной в колонке 1 приложения I, отражены расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. В колонке 2 отражены ассигнования на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года, утвержденные в резолюции 52/242 Генеральной Ассамблеи. Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года приведена в колонке 3. В указанных в колонке 3 сметных расходах не отражены ассигнования, подлежащие перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, так как эти потребности финансируются отдельно. В целях обеспечения сопоставимости с колонкой 3 в колонках 1 и 2 не отражены расходы/ассигнования/освоение ассигнований, связанных со вспомогательным счетом для операций по поддержанию мира и Базой материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций. Смета единовременных расходов приводится в колонке 4. Распределение ресурсов по основным компонентам расходов приводится в приложении I.B, а дополнительное пояснение к смете расходов содержится в приложении I.C.
35. Дополнительная информация к смете расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года приводится для обоснования предложений относительно единовременных расходов, а также предложений относительно регулярных расходов в тех случаях, когда разница по сравнению с ранее утвержденным объемом бюджетных ассигнований по данной статье составляет 10 процентов или 100 000 долл. США. Дальнейший анализ сметных расходов приводится в разделах A, B, C и D приложения II. В приложении II.A указаны регулярные

стандартные расходы/расходы данной миссии. Распределение ресурсов по бюджетным параметрам для определения расходов: стандартные расходы/расходы данной миссии приводятся в приложении П.В, а описание единовременных расходов дается в приложении П.С. Описание служебных обязанностей содержится в приложении П.Д.

36. В течение 1998 года было начато и завершено проведение всеобъемлющего обзора компьютерного имущества и компьютерных операций всех полевых миссий с целью решения проблемы 2000 года и обеспечения их нормального функционирования после 31 декабря 1999 года. По итогам этого обзора и с учетом приоритетного значения, придаваемого решению этого вопроса, началось осуществление безотлагательных мер по замене большей части не отвечающего предъявляемым требованиям оборудования для обеспечения до 31 декабря 1999 года полной установки и функционирования оборудования и программ, в которых проблема 2000 года решена. Значительная часть расходов по замене не отвечающих предъявляемым требованиям аппаратных и программных средств, по усовершенствованию и внедрению новых систем и подготовке персонала покрывается за счет ассигнований, уже предусмотренных для этих целей, а также посредством перераспределения других ресурсов в рамках утвержденных бюджетов каждой миротворческой миссии на текущий период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года.
37. В МООННГ за счет средств в рамках нынешнего утвержденного бюджета на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года может быть покрыта лишь часть расходов по замене аппаратных и программных средств. Ассигнования для покрытия остальных потребностей испрашиваются в контексте предлагаемого бюджета на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года по разделу единовременных расходов.
38. В своем докладе от 31 марта 1998 года (A/52/860/Add.2) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам не вынес рекомендаций, требующих принятия Генеральным секретарем дополнительных мер.
39. В своем докладе от 26 марта 1998 года (A/52/5) Комиссия ревизоров не вынесла рекомендаций, требующих принятия Генеральным секретарем дополнительных мер.
40. В своем докладе от 23 сентября 1998 года (A/53/428) Управление служб внутреннего надзора не вынесло рекомендаций, требующих принятия Генеральным секретарем дополнительных мер.

Х. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии

41. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии необходимо принять следующие меры:
 - а) ассигновать на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года сумму в размере 29 156 400 долл. США брутто (27 661 200 долл. США нетто);
 - б) начислить взносы на сумму, указанную в пункте 41(а) выше, из расчета 2 429 700 долл. США брутто (2 305 100 долл. США нетто), если Совет Безопасности примет решение о продлении срока действия мандата Миссии после 31 июля 1999 года.

Приложение I Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года

A. Сводная ведомость (В тыс. долл. США)

Категория расходов	(1)	(2)	(3)	(4)
	1 июля 1997 года— 30 июня 1998 года	1 июля 1998 года— 30 июня 1999 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года	
	Расходы ^a	Ассигнования ^{b c}	Общий объем сметных расходов	Единовременные сметные расходы
I. Расходы по военному персоналу				
1. Военные наблюдатели	3 679,2	4 694,1	4 936,5	—
2. Воинские контингенты	7,9	13,8	15,7	—
3. Прочие расходы по военному персоналу				
a) Имущество, принадлежащее контингентам	27,2	13,1	227,9	—
b) Самообеспечение	—	—	—	—
c) Компенсация в случае смерти или потери трудоcпособности	40,0	40,0	40,0	—
Итого по статье 3	67,2	53,1	267,9	—
Всего по разделу I	3 754,3	4 761,0	5 220,1	—
II. Расходы по гражданскому персоналу				
1. Гражданская полиция	—	—	—	—
2. Международный и местный персонал	7 830,0	8 153,6	12 526,3	—
3. Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—
4. Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
5. Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—
6. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Всего по разделу II	7 830,0	8 153,6	12 526,3	—
III. Оперативные расходы				
1. Служебные/жилые помещения	842,4	621,4	1 420,6	730,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры	12,4	30,0	405,3	405,3
3. Автотранспорт	2 642,7	1 435,1	2 994,2	2 031,3
4. Воздушный транспорт	2 517,4	2 021,7	2 990,2	—
5. Морской транспорт	—	—	—	—
6. Связь	354,9	503,6	822,0	306,0
7. Прочее оборудование	300,1	415,5	348,8	277,8
8. Предметы снабжения и услуги	456,2	515,1	533,5	—
9. Воздушные и наземные перевозки				
a) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	—	—	—	—
b) Коммерческие перевозки	329,6	103,2	329,6	—
Итого по статье 9	329,6	103,2	329,6	—
Всего по разделу III	7 455,7	5 645,6	9 844,2	3 750,4

Категория расходов	(1)	(2)	(3)	(4)
	1 июля 1997 года— 30 июня 1998 года	1 июля 1998 года— 30 июня 1999 года	1 июля 1999 года— 30 июня 2000 года	
	Расходы ^a	Ассигнования ^{b c}	Общий объем сметных расходов	Единовременные сметные расходы
IV. Другие программы				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	38,6	22,5	38,6	—
3. Программы профессиональной подготовки	5,0	27,0	32,0	—
4. Программы разминирования	—	—	—	—
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—
Всего по разделу IV	43,6	49,5	70,6	—
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	—	—	—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	—	—	—	—
VII. Налогообложение персонала	803,4	986,7	1 495,2	—
Всего по разделам I-VII	19 887,0	19 596,4	29 156,4	3 750,4
VIII. Поступления по плану налогообложения персонала	(803,4)	(986,7)	(1 495,2)	—
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	(1 147,0)	—	—
Всего по разделам VIII-IX	(803,4)	(2 133,7)	(1 495,2)	—
Валовые потребности	19 887,0	18 449,4	29 156,4	3 750,4
Чистые потребности	19 083,6	17 462,7	27 661,2	3 750,4
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем ресурсов	19 083,6	17 462,7	27 661,2	3 750,4

^a См. приложение I к отчету об исполнении бюджета (A/53/821). Без учета суммы в размере 765 300 долл. США, подлежащей перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и суммы в размере 276 000 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

^b Резолюция 52/242 Генеральной Ассамблеи от 26 июня 1998 года.

^c Без учета суммы в размере 989 880 долл. США, перечисленной на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и суммы в размере 158 600 долл. США, которая была ассигнована в рамках общего объема утвержденных ресурсов в качестве пропорциональной доли Миссии в финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, а также финансовых полномочий Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

С. Дополнительная информация

Расходы по военному персоналу

Ассигнования: 4 761 000 долл. США; сметные расходы: 5 220 100 долл. США; экономия/(перерасход): 459 100 долл. США

1. Рост расходов по этому разделу связан с выплатой суточных военным наблюдателям (118 600 долл. США), покрытием путевых расходов (123 800 долл. США), закупкой пайков (1900 долл. США) и возмещением расходов на имущество, принадлежащее контингентам (214 800 долл. США).

Путевые расходы

2. Средняя стоимость поездки военных наблюдателей в один конец с учетом накопленного опыта была скорректирована с 1550 долл. США до 1875 долл. США.

Имущество, принадлежащее контингентам

3. С момента учреждения МООННГ средства по этой статье выделялись только на возмещение расходов по трем автомобиля «скорой помощи» (примерно 27 000 долл. США ежегодно). Предусмотренные в нынешнем бюджете ассигнования в размере 227 900 долл. США отражают незначительное сокращение расходов на остальное медицинское оборудование, поставленное вместе с автомобилями «скорой помощи».

Расходы по гражданскому персоналу

Ассигнования: 8 153 600 долл. США; сметные расходы: 12 526 300 долл. США; экономия/(перерасход): 4 372 700 долл. США

4. Рост расходов по этой статье связан с увеличением числа сотрудников МООННГ по политическим, гражданским и правовым вопросам, набором дополнительного гражданского персонала по вопросам безопасности, расширением штатов Канцелярии Главного административного сотрудника и созданием Инженерной секции.
5. Оклады сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены исходя из стандартных ставок расходов на 1999 год для Нью-Йорка, а оклады местных сотрудников — на основе шкалы, которая в настоящее время применяется в районе миссии. Кроме того, оклады сотрудников категории специалистов и полевой службы были скорректированы с учетом того, что в этих категориях сотрудники, которые классифицируются как сотрудники, набираемые в миссию, не имеют права на корректив по месту службы в размере 25 процентов. Расходы по международному персоналу исчислены с учетом применения 10-процентной доли вакантных должностей в отношении предлагаемого учреждения 89 должностей международных сотрудников.

Оперативные расходы

Ассигнования: 5 645 600 долл. США; сметные расходы: 9 844 200 долл. США; экономия/(перерасход): 4 198 600 долл. США

6. Сметные расходы в размере 9 844 200 долл. США включают единовременные расходы, составляющие 3 750 400 долл. США.
7. Рост расходов на 4 198 600 долл. США по этому разделу объясняется увеличением потребностей на 4 265 300 долл. США по подразделам «Служебные/жилые помещения» (799 200 долл. США), «Ремонт объектов инфраструктуры» (375 300 долл. США), «Автотранспорт» (1 559 100 долл. США), «Воздушные операции» (968 500 долл. США), «Связь» (318 400 долл. США), «Предметы снабжения и услуги» (18 400 долл. США) и «Перевозки» (226 400 долл. США), которое компенсируется их сокращением потребностей на 66 700 долл. США по статье «Прочее оборудование».

Служебные/жилые помещения

8. Рост ассигнований по этому подразделу объясняется увеличением потребностей по статье «Переоборудование и ремонт помещений», изменением суммы арендной платы в результате переезда и укрупнения помещений и ростом расходов на коммунальные услуги, вызванного более широким использованием в Миссии генераторов из-за перебоев в электроснабжении.

Ремонт объектов инфраструктуры

9. Рост потребностей по этому подразделу связан с ремонтом дорог, ведущих к четырем пунктам базирования, и ремонтом двух мостов на шоссе М-27 и в нижней части Гальского района. Эти ремонтные работы необходимы для облегчения патрулирования силами военных наблюдателей.

Автотранспорт

10. Рост расходов по этому подразделу вызван прежде всего заменой автомобилей с противоминной защитой.

Воздушный транспорт

11. Общее увеличение потребностей по этому подразделу объясняется отзывом донором с 31 декабря 1998 года самолета, предоставленного в виде добровольного взноса натурой. Сметные расходы отражают все чартерные и оперативные расходы, связанные с заменой самолета, а также расходы на два вертолета.

Связь

12. Рост расходов по этому подразделу объясняется закупкой нового оборудования в дополнение к существующим системам и их модернизацией в связи с переездом/реорганизацией отделений, а также более широким использованием коммерческих видов связи. Эти потребности включают покрытие расходов на установку на автомобилях 40 глобальных систем определения координат, необходимость которой диктуется существующими в районе миссии условиями безопасности, а также связанных с ними специальных эксплуатационных расходов.

Прочее оборудование

13. Сметные расходы по этому подразделу включают расходы по статье «Канторская мебель и оборудование», по статье «Аппаратура обработки данных» в связи с «проблемой 2000 года» и по статье «Запасные части, ремонт и техническое обслуживание».

Воздушные и наземные перевозки

14. Рост расходов по этому подразделу объясняется необходимостью для Миссии закупать большую часть нужных ей товаров за пределами ее района по причине их отсутствия на местах.

Налогообложение персонала

Ассигнования: 986 700 долл. США; сметные расходы: 1 495 200 долл. США; экономия/(перерасход): 508 500 долл. США

15. Предусмотренная в бюджете по этому разделу сумма представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. сумму, взимаемую с сотрудников Организации Объединенных Наций по плану налогообложения персонала в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций. Расходы по разделу «Налогообложение персонала» исчислены исходя из 10-процентной доли вакантных должностей для международного персонала.

Поступления по плану налогообложения персонала

Ассигнования: (986 700 долл. США); сметные расходы: (1 495 200 долл. США); экономия/(перерасход): (508 500 долл. США)

16. Сумма по плану налогообложения персонала, предусмотренная по разделу VII выше, проводится по этому разделу в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будет перечислена в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 A(X) от 15 декабря 1955 года. В рамках Фонда эти поступления зачитываются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет МООННГ.

Приложение II

Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года: анализ

А. Стандартные расценки и расценки для данной миссии (В долл. США)

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
1. Суточные участников миссии							
а) Тбилиси							
Первые 30 дней	150		^a	150			С 24 июня 1996 года для Тбилиси действует отдельная норма суточных.
По истечении 30 дней	129		^a	129			
б) Все остальные места	85		^a	85			
2. Путевые расходы							
Военные наблюдатели	1 550		^a	1 875			Стоимость поездки в один конец, корректировка с учетом накопленного опыта.
3. Военный персонал							
Военные наблюдатели	135	135					
Поездки в районе миссии	1 000				3 000		Корректировка с учетом накопленного опыта.
4. Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	40 000		40 000			40 000	На основе 1 процента от средней численности военных наблюдателей.
5. Имущество, принадлежащее контингентам	27 200					227 900	С учетом ассигнований на ликвидацию задолженности за предыдущие периоды.
6. Пайки							
Аварийные продовольственные пакеты	13 790		^a			15 700	Количество скорректировано с учетом увеличения численности международного персонала.
Суточные пакеты на одного военнослужащего	1 379		^a			1 570	
7. Гражданский персонал							
Международный персонал	56	80					С учетом 10-процентной нормы вакантных должностей для 89 предлагаемых должностей.
Местный персонал							
Грузия	94	138					
Стамбул	1	1					
8. Местный персонал							
Чистые оклады							
Грузия	4 461		^a			4 461	Шкала местных окладов действует с 1 июля 1997 года.
Стамбул	29 000		^a			29 000	
Общие расходы по персоналу							

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Грузия	1 660					1 660	Включая зачитываемые для пенсии выплаты в размере 870 долл. США, выплаты по линии медицинского страхования в размере 165 долл. США и служебную надбавку в размере 625 долл. США.
Стамбул	7 500		^a			7 500	
Специальная надбавка	420		^a			420	Надбавка выплачивается только четырем устным переводчикам, нанятым в Сочи.
Налогообложение персонала							
Грузия	1 046		^a			1 046	
Стамбул	7 500		^a			7 500	
9. Надбавка за работу в опасных условиях							
Международный персонал	902		1 000			1 000	С 1 июня 1998 года ставка пересмотрена.
Местный персонал	892		20% от размера чистого оклада			892	Сумма исчислена на основе действующей шкалы окладов.
10. Сверхурочные	18 000		^a			18 000	
11. Консультанты	6 000		^a			8 000	Для оплаты в течение общей сложности 10 месяцев услуг двух консультантов по сбору и изучению информации.
12. Прочие поездки							
Поездки руководителя Миссии	62 400		^a			68 000	С учетом опыта, накопленного в последнее время.
Поездки должностных лиц Отдела управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения (ОУПОМО)	33 200		^a			30 000	
Поездки Главного административного сотрудника (ГАС) в Нью-Йорк	—					6 500	
Поездки по поручению Отделения по защите и поощрению прав человека	17 000		^a			—	Включены в поездки в пределах района Миссии.
Поездки в пределах района миссии	36 000		^a			36 000	
Внутренняя ревизия	11 600		^a			11 600	
Медицинская бригада	2 000		^a			5 700	Планируется два выезда.
Обеспечение безопасности полетов	10 500		^a			5 700	Корректировка с учетом накопленного опыта.
Система материально-технического снабжения полевых миссий	38 300		^a			—	Ассигнования не требуются.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета		Пояснение	
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы		
13. Аренда помещений							
Помещения							
Сухуми — Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря	2 200		a		2 500	Общее увеличение расходов на 4657 долл. США в месяц связано с переводом административных подразделений в Сухуми, созданием базы материально-технического снабжения в Зугдиди, арендой помещений в Адлере, Стамбуле и использованием дополнительных ретрансляционных станций и компенсируется закрытием авторемонтной мастерской в Сухуми.	
Штаб-квартира гражданского персонала в Сухуми	12 500		a		12 500		
Сухуми — Отделение по защите и поощрению прав человека	220		a		275		
Сухумское отделение, аэропорт	—				1 100		
Тбилисское отделение	6 000		a		4 000		
Гараж в Тбилиси	—				125		
Адлеровское отделение	—		a		200		
Стамбульское отделение	—		a		3 000		
Штаб-квартира в Гали	—		a		3 000		
Отделение в Гальском секторе	550		a		600		
Сухумский сектор	4 213		a		—		Учтены в вышеуказанных потребностях.
Зугдидский сектор	1 485		a		1 500		
База материально- технического снабжения в Зугдиди	—		a		4 165		
Пункты базирования							
Дарчели-Зугдиди	165		a		—	Закрыт.	
Джвари-Зугдиди	165		a		150		
Кархати-Зугдиди	—		a		200		
Земо-Баргеби — Гали	110		a		100		
Ингурская ГЭС — Гали	66		a		100		
Наблюдательный пункт в Кодори	385		a		500		
Авторемонтные мастерские							
Сухуми	2 000		a		—		
Гали	220		a		300		
Защита ретрансляторов							
Гали	55		a		150		
Очамчира	225		a		150		
Гудаута	100		a		150		
Телевизионная башня в Сухуми	100		a		150		
Полицейский участок в Дранде	100		a		150		

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Зугдиди	—		a		150		
Ткварчели	—		a		150		
Абанагдара	—		a		150		
14. Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы	3 350		10% от суммы арендной платы		3 350		
15. Ремонтно-эксплуатационные услуги	3 900		10% от суммы арендной платы		1 450		С учетом опыта, накопленного в рамках миссии.
16. Коммунальные услуги							
Топливо для генераторов	9 875		a		15 513		Изменения вызваны более широким использованием генераторов.
Удаление отходов	—		a		92		
Уборка мусора			a		42		
Электроснабжение	1 500		a		608		Сокращение потребления электроэнергии.
Водоснабжение	300		a		342		
Газоснабжение	—		a		833		
Керосин	—		a		625		
17. Автотранспортные средства							
Автотранспортные средства гражданского назначения	114	124					Численность автопарка пересматривается на предмет ее увеличения со 156 до 180 автотранспортных единиц в соответствии с предлагаемыми штатными изменениями.
Трейлеры	11	14					
Автотранспортные средства военного назначения	28	38					
Санитарно-медицинские автомобили	3	4					
18. Аренда автотранспортных средств	2 400		a			25 000	Увеличение ассигнований исходя из необходимости закупки специального оборудования для выгрузки контейнеров.
19. Запасные части, ремонт и техническое обслуживание автотранспортных средств							
Автотранспортные средства военного назначения	500		550		500		
Новые автотранспортные средства	100		110		100		
Автотранспортные средства, находившиеся в эксплуатации	350		550		350		
Трейлеры	80				80		
20. Горюче-смазочные материалы							
Автотранспортные средства гражданского назначения	3,81		a	3,81			

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
Автотранспортные средства военного назначения	3,81		a	3,81			

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
21. Страхование автотранспортных средств							
Автотранспортные средства гражданского назначения	203		550		200		Нормы действуют с 1 июля 1998 года.
Автотранспортные средства военного назначения	400				350		
Санитарно-медицинские автомобили	203				200		
22. Вертолеты							
Вертолеты МИ-8	2	2					
23. Часы налета в месяц (на каждый вертолет)	60				40		
24. Сверхнормативные часы налета в месяц (на каждый вертолет)	—				30		
25. Аренда вертолетов, полетное время (на каждый вертолет)	36 000				42 320		1058 долл. США за час из расчета 40 часов в месяц.
26. Вертолетные часы, сверхнормативные часы (на каждый вертолет)					3 000		100 долл. США за час из расчета 30 часов в месяц.
27. Вертолетное топливо (на каждый вертолет)	13 002				18 017		750 литров в час по цене 34 цента за литр.
28. Смазочные материалы для вертолетов					1 801		Из расчета 10 процентов от стоимости топлива.
29. Страхование вертолетов (на каждый вертолет)	442		a		667		
30. Суточные для членов экипажей							
Экипажи	2	2					Всего шесть членов экипажей.
Суточные для членов экипажей				a	2 720		Расходы в месяц на экипаж.
31. Самолеты							
Самолет АН-26	1	1					
32. Аренда самолетов — полетное время	—				37 500		750 долл. США за час из расчета 50 часов. Расходы на аренду/фрахт, включая расходы на топливо, выплату окладов членам экипажей и страхование, ранее покрывались за счет добровольных взносов натурой.
33. Аренда самолетов — сверхнормативные часы	—				7 000		200 долл. США за час из расчета 35 часов.
34. Часы налета в месяц	75				85		
35. Самолетное топливо	—				32 830		1136 литров в час из расчета 85 часов по цене 34 цента за литр.
36. Страхование самолетов	2 500					4 000	По полной стоимости; в предыдущем периоде расходы покрывались дополнительно к добровольному взносу натурой.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
37. Суточные членов экипажей	5 859			^a	4 075		С учетом опыта, накопленного в рамках миссии. В предыдущем периоде ночевки оплачивались только за пределами района миссии.
38. Прочие расходы на воздушный транспорт							
Авиадиспетчерское обслуживание	2 000			^a	4 667		Корректировка с учетом накопленного опыта.
Сборы за посадку и наземное обслуживание	11 633			^a	17 225		Корректировка с учетом накопленного опыта.
39. Запасные части, принадлежности и материалы для аппаратуры связи	11 417			^a	14 750		Увеличение запасов оборудования, требующего технического обслуживания.
40. Спутниковая связь							
Ретранслятор системы глобальной спутниковой связи	3 540			^a	3 500		Доля МООННГ в расходах на аренду.
Терминалы ИНМАРСАТ М	1 500			^a	2 830		Корректировка с учетом накопленного опыта по каждому типу терминала ИНМАРСАТ.
Терминалы ИНМАРСАТ А	4 500			^a	2 500		
Глобальная система определения координат	—			^a	9 917		Оперативные расходы в связи с внедрением новой системы слежения за автотранспорт-ными средствами.
41. Расходы на коммерческую связь							
Телефонная связь/ нью-йоркский коммутатор	5 000			^a	3 667		В предыдущих бюджетах ресурсы на телефонную связь и дипломатическую почту и почтовые сборы проводилась по одной статье.
Телефонная связь/сеть ИНТЕЛСАТ				^a	3 667		
Расходы на сотовую телефонную связь	—			^a	833		Новые потребности по соображениям безопасности.
Дипломатическая почта				^a	1 000		
Почтовые сборы				^a	333		
42. Прочее оборудование, запасные части, ремонт и обслуживание	95 000			^a		71 400	Сокращение с учетом накопленного опыта.
43. Услуги ревизоров	105 300					70 200	Поездки членов Комиссии ревизоров.
44. Услуги по контрактам	22 300			^a		—	Потребности будут удовлетворяться силами Инженерного подразделения.
45. Услуги по электронной обработке данных	3 517			^a	1 692		Предусматривается покрытие расходов на приобретение новых пакетов программного обеспечения.
46. Охрана	3 041			^a	300		В основном охрана будет обеспечиваться новыми охранниками из числа гражданского персонала. Ассигнования предусматриваются только на охрану ретрансляторов в Ткварчели и Абанагдаре.

Описание	Предыдущая смета	Средняя численность	Стандартные расценки	Предлагаемая смета			Пояснение
				Удельные или суточные расходы	Месячные расходы	Годовые расходы	
47. Медицинская помощь и обслуживание	4 600					50 000	Включая ассигнования на проведение четырех медицинских эвакуаций.
48. Требования и выплаты	3,50		1			1	Пересмотрены на основе стандартной ставки 1 долл. США на человека в месяц.
49. Представительские расходы	4 800		a			4 000	С учетом опыта, накопленного в рамках миссии.
50. Разные услуги							
Банковские сборы	35 000		a			35 000	
Плата за оформление виз и выдачу паспортов	—		a			5 000	Корректировка с учетом накопленного опыта.
51. Канцелярские и конторские материалы и принадлежности	14		15			13	С учетом опыта, накопленного в рамках миссии.
52. Предметы медицинского назначения	27		28			28	По стандартной ставке 28 долл. США на человека в месяц.
53. Санитарно-гигиенические и моющие средства	10		5			10	По ставке 10 долл. США на человека в месяц.
54. Подписные издания	442		200			442	
55. Электротехнические принадлежности и материалы	76 800		a			70 900	С учетом опыта, накопленного в рамках миссии, включая 52 900 долл. США для приобретения материалов и принадлежностей, необходимых для модернизации установок в Зугдиди и Гали.
56. Воздушные и наземные перевозки	103 200		a			329 600	С учетом опыта, накопленного в рамках миссии.
57. Программы в области общественной информации							Ассигнования исчислены с учетом опыта, накопленного в рамках миссии.
Материалы и принадлежности	12 000		a			20 700	
Услуги по контрактам	5 500		a			15 000	
Общественная информация, производственные затраты	5 000		a			2 900	
58. Программы профессиональной подготовки	27 000		a			32 000	Предназначены для подготовки по вопросам спутниковой связи, телефонной связи и электронной обработки данных.

Примечание:

^a Стандартные ставки расходов для этой статьи не предусмотрены.

- В. Распределение ресурсов по параметрам для определения бюджетных расходов: стандартные расценки и расценки для данной миссии**

С. Потребности в средствах для покрытия единовременных расходов

(В тыс. долл. США)

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	В наличии	Подлежит замене	Бюджет полу- чено допол- нительно	Общее количество	Удельные расходы	Общие расходы
I. Расходы по военному персоналу						
II. Расходы по гражданскому персоналу						
III. Оперативные расходы						
1. Служебные/жилые помещения						
a) Аренда помещений						—
b) Переоборудование и ремонт помещений						
Штаб и секторальный штаб в Гали					350,0	350,0
Штаб-квартира гражданского персонала и секторальный штаб в Зугдиди					250,0	250,0
4 пункта базирования					100,0	100,0
Отделение в Тбилиси					15,0	15,0
Отделение связи в Адлере					5,0	5,0
Отделение связи в Стамбуле					10,0	10,0
Итого					730,0	730,0
c) Ремонтно-эксплуатационные материалы и принадлежности						—
d) Ремонтно-эксплуатационные услуги						—
e) Коммунальные услуги						—
f) Строительство/сборные дома						—
Итого по статье 1	—	—	—	—	730,0	730,0
2. Ремонт объектов инфраструктуры						
a) Модернизация взлетно-посадочных полос						—
b) Модернизация дорог					200,0	200,0
c) Ремонт мостов					205,3	205,3
Итого по статье 2	—	—	—	—	405,3	405,3
3. Автотранспорт						
a) Закупка транспортных средств						
Полноприводной автомобиль типа «джип»	85	25		25	12,0	300,0
Тяжелый автомобиль типа «седан»	2	2		2	25,0	50,0
Малые автобусы	9	6		6	14,0	84,0
Пикапы	25	6		6	14,7	88,2
Бронированные автомобили RJ-32	25	13		13	89,0	1 157,0
Санитарно-медицинские автомобили	4	1		1	42,1	42,1
Итого	134	53		53		1 721,3
Перевозка по ставке 15 процентов						258,2
Итого по разделу (а)						1 979,5
b) Аренда автотранспортных средств						—
c) Авторемонтное оборудование						—

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	В наличии	Подлежит замене	Будет получено дополнительно	Общее количество	Удельные расходы	Общие расходы
Устройство для замены шин на грузовых автомобилях		1		1	4,0	4,0
Комплект механических инструментов		5		5	0,6	3,0
Автоматическая автомоечная машина		2		2	4,0	8,0
Воздушный компрессор большой мощности		1		1	2,0	2,0
Устройство для проверки развала/схождения колес грузовых автомобилей		1		1	3,0	3,0
Устройство для балансировки колес грузовых автомобилей		2		2	2,5	5,0
Специальные инструменты для бронированных автомобилей RJ-32	1	1		1	20,0	20,0
Итого	1	13	0	13		45,0
Перевозки по ставке 15 процентов						6,8
Итого по статье (с)						51,8
d) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание						—
e) Горюче-смазочные материалы						—
f) Страхование автотранспортных средств						—
Итого по статье 3	135	66	0	66		2 031,3
4. Воздушный транспорт						—
5. Морской транспорт						—
6. Связь						—
a) Дополнительные средства связи						
1 микроволновая цифровая релейная система DX 100	4	1		1	45,0	45,0
Модемы EF Data SDX	2		2	2	7,0	14,0
Системы глобального определения координат	—	40		40	1,5	60,0
Станции контроля за глобальным определением координат	—	3		3	6,7	20,1
Микроволновая релейная система связи в диапазоне «S»	2	2		2	10,0	20,0
Мультиплексоры	2	2	2	4	20,0	80,0
Счетно-печатающая система	—		1	1	5,0	5,0
Итого	10	48	5	53		244,1
Перевозка по ставке 15 процентов						36,6
Итого						280,7
Инструменты и контрольно-измерительная аппаратура						
Анализатор сообщений	1	1		1	14,0	14,0
Калибровочное оборудование	1	1		1	5,0	5,0
Набор инструментов (для техника)	2	2	1	3	1,0	3,0
Итого	4	4	1	5		22,0
Перевозка по ставке 15 процентов						3,3
Итого						25,3
b) Контракт на обеспечение магистральной линии связи						0,0

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	В наличии	Подлежит замене	Будет полу- чено допол- нительно	Общее количество	Удельные расходы	Общие расходы
Итого по статье 6	28	104	12	116		306,0

	(1)	(2)	(3)	(4)=(2+3)	(5)	(6)=(4x5)
	В наличии	Подлежит замене	Будет получено дополнительно	Общее количество	Удельные расходы	Общие расходы
7. Прочее оборудование						
а) Конторская мебель						0,0
Комплекты конторской мебели			25	25	1,0	25,0
Картотечный шкаф с 4 выдвижными ящиками и замками			15	15	0,3	4,4
Итого	0	0	40	40		29,4
б) Конторское оборудование						
Копировальные машины, большие	4	4		4	18,0	72,0
Бумагорезательная машина большой мощности	4	4		4	4,0	16,0
Итого	8	8		8		88,0
Перевозка по ставке 15 процентов						13,2
Итого						101,2
в) Аппаратура для электронной обработки данных						
Настольные компьютеры	96	39		39	1,7	66,3
Переносные компьютеры	42	16		16	2,2	35,2
Модернизация сети	—	1		1	20,0	20,0
Итого	138	56		56		121,5
Перевозка по ставке 15 процентов						18,2
Итого						139,7
д) Аппаратура наблюдения				—		—
е) Топливные емкости с расходомерами				—		—
Топливные насосы	5	5		5	1,5	7,5
ф) Емкости для воды и септики				—		—
г) Медицинское и стоматологическое оборудование				—		—
h) Оснащение жилых помещений				—		—
i) Холодильное оборудование				—		—
ж) Разное оборудование				—		—
к) Средства для полевых защитных сооружений				—		—
л) Запасные части, ремонт и техническое обслуживание				—		—
м) Водоочистное оборудование				—		—
Итого по статье 7	151	69	40	109	—	277,8
8. Предметы снабжения и услуги						—
9. Воздушные и наземные перевозки						—
Всего по разделу III	314	239	52	291		3 750,4
IV. Прочие программы						—
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи						—
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира						—
VII. Налогообложение персонала						—
Итого по разделам I-VII	314	239	52	291		3 750,4

D. Описание должностных функций

Новые должности международных сотрудников

1. Главный сотрудник (D-1). Занимающий эту должность сотрудник руководил деятельностью, связанной с Женевским процессом, в том числе деятельностью Координационного совета и его вспомогательных органов, и координирует ее, а также готовит проекты докладов по политическим вопросам. Сотрудник на этой должности осуществляет надзор за работой сотрудников по политическим и гражданским вопросам.
2. Сотрудник по политическим вопросам (С-3) x 2. Занимающий эту должность сотрудник оказывает поддержку участию МООННГ в четырехсторонних совещаниях и других механизмах на местах; собирает и анализирует информацию о политических, экономических и других событиях в оперативном районе миссии и в регионе в целом, связанных с мирным процессом; поддерживает контакты с местными властями и неправительственными организациями, а также с учреждениями Организации Объединенных Наций, младшим составом дипломатического сообщества и других международных органов, аккредитованных в принимающей стране; и оказывает содействие главному сотруднику, старшему советнику по политическим вопросам и сотруднику по вопросам общественной информации в их деятельности.
3. Сотрудник по гражданским вопросам (С-3) x 2. Сотрудник по гражданским вопросам налаживает и поддерживает контакты с местными гражданскими властями, гуманитарными учреждениями и местными и международными неправительственными организациями, действующими в секторах; готовит проекты докладов по социальной, экономической и политической обстановке в районе, в том числе о положении беженцев, перемещенных лиц, репатриантов и о потребностях в гуманитарной помощи; оказывает помощь сотруднику по вопросам общественной информации в распространении в средствах массовой информации и среди общественности в секторах информации о миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций и мандате и операциях МООННГ; и поддерживает контакты с секторальными командирами МООННГ и, при необходимости, консультирует их.
4. Сотрудник по правовым вопросам (С-3). Сотрудник по правовым вопросам оказывает помощь главному административному сотруднику в решении правовых вопросов и вопросов политики; административных вопросов и вопросов торговли права; готовит юридические документы; обеспечивает связь с отделением штаб-квартиры по правовым вопросам; консультирует персонал административных секций/подразделений миссии по различным правовым вопросам и вопросам политики; высказывает свои мнения как в устной, так и в письменной форме совету по обследованию имущества, местному комитету по контрактам, совету по расследованиям, местному совету по рассмотрению жалоб и группе по вопросам безопасности и оказывает им юридическую помощь в процедурных вопросах.
5. Сотрудник по вопросам воздушного транспорта и безопасности авиаперевозок (С-3). Сотрудник по вопросам воздушного транспорта и безопасности авиаперевозок осуществляет контроль за использованием имущества и ресурсов воздушного транспорта; отвечает за заключение контрактов на воздушные перевозки в соответствии с принципом проведения торгов и в соответствии с уставом Международной организации гражданской авиации (ИКАО); поддерживает связи с военными и коммерческими авиационными структурами и обеспечивает рациональное использование авиатранспортных ресурсов; содействует безопасности и оперативности авиатранспортных перевозок и контролирует эти вопросы; консультирует главного административного сотрудника по вопросам диспетчерского обслуживания в районе операций; выявляет недостатки в общей системе авиационных маршрутов и оказывает консультационную помощь в целях их устранения и обеспечивает, чтобы системы и оборудование во всех аэропортах отвечали требованиям ИКАО; обеспечивает, чтобы наземное обслуживание в районе миссии осуществлялось подготовленным персоналом, использующим надлежащее оборудование; координирует направление заявок на полеты в районе миссии и обеспечивает получение разрешений на выполнение таких полетов; и осуществляет контроль за поставками авиационного топлива и обеспечивает, чтобы все полеты выполнялись в соответствии с принципами, утвержденными

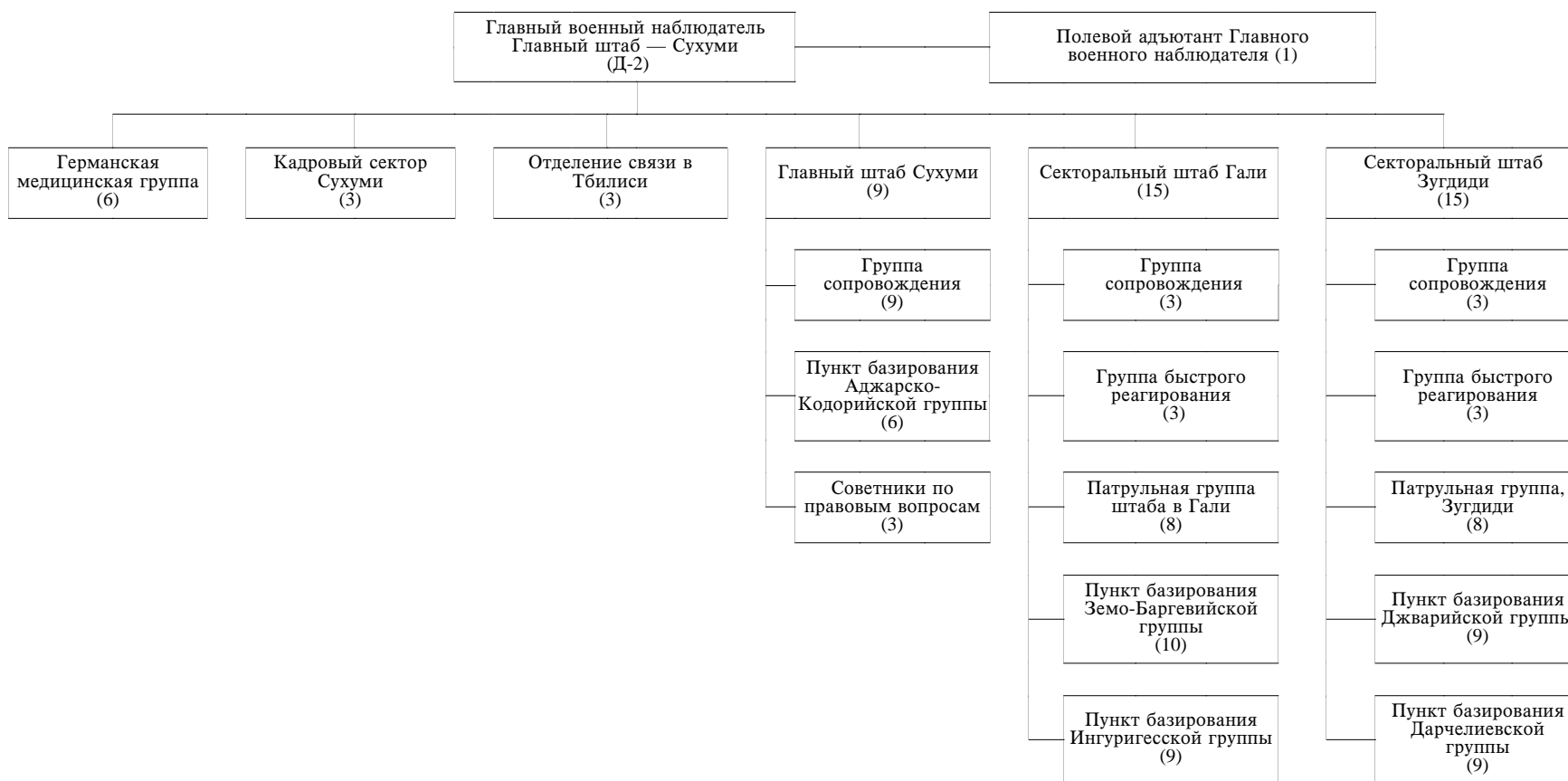
органами гражданской авиации; ведает вопросами планирования и консультирует главного административного сотрудника по потребностям миссии в авиаперевозках.

6. Главный инженер (С-3). Главный инженер отвечает за общее руководство работами Инженерной секции и ее персонала. Занимающий эту должность сотрудник осуществляет руководство и контроль за планированием и выполнением всех инженерно-строительных проектов, включая строительство и ремонт зданий, дорог и мостов, водоснабжение и электроснабжение, а также за выполнение всех основных ремонтно-эксплуатационных проектов аналогичного характера. Поддерживает связь со всеми военными и гражданскими компонентами полевой миссии для координации всех потребностей в инженерной поддержке; следит за выполнением контрактов на инженерно-строительные работы; вместе с главным сотрудником по закупкам координирует проведение технической оценки торгов для заключения контрактов на инженерно-строительные работы и отвечает за подготовку сметы строительных работ/работ по переоборудованию, ремонту и техническому обслуживанию.
7. Сотрудник по вопросам эксплуатации зданий (ПС). Занимающий эту должность отвечает за оснащение и пространственную планировку помещений миссии, их уборку, водоснабжение, работу канализационных/санитарных служб, электрических установок, кондиционеров воздуха и т.д., а также за установку и эксплуатацию/ремонт охранного и противопожарного оборудования.
8. Офицер по вопросам безопасности (ПС) х 17. Занимающий эту должность сотрудник следит за безопасностью в районе, находящемся под его/ее ответственностью, и докладывает о всех связанных с нарушением безопасности инцидентах начальнику Службы безопасности; обеспечивает физические меры безопасности (ограждения и освещение территории, установка замков и т.д.) в находящемся под его/ее ответственностью районе и выносит рекомендации по вопросам их совершенствования/обновления, организует учебу и осуществляет надзор и наблюдение за деятельностью охранников, набираемых на местной основе. Он/она докладывает начальнику службы безопасности обо всех дорожных происшествиях, кражах и/или утере/повреждении имущества Организации Объединенных Наций и о всех инцидентах, в которых задействован персонал Организации Объединенных Наций, и проводит их расследование и поддерживает контакты с местными правоохранительными органами.
9. Младший сотрудник по закупкам (категория общего обслуживания). Занимающий эту должность сотрудник занимается обработкой поступающей первоначальной документации и следит за тем, чтобы предложения о закупках/заключении контрактов были четко сформулированы и содержали подробную и достоверную информацию; и при необходимости запрашивает дополнительную информацию; проводит предварительную техническую проверку запросов на закупку/заключение контрактов; хранит документацию по предыдущим закупкам аналогичных товаров/аналогичным контрактам и анализирует их и выносит рекомендации по закупкам/контрактам главному сотруднику по закупкам.

Приложение III

Организационные структуры

А. Функционирование военного компонента



В. Функционирование гражданского компонента

